

## 783388-2024 - Resultaat

Duitsland – Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie – Ökologische Baubegleitung Kanalsanierung im Ahfeld

OJ S 248/2024 20/12/2024

Aankondiging van een gegunde opdracht of concessie – standaardregeling  
Diensten

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Stadt Bochum, Referat Zentraler Einkauf

E-mail: [MSeyffert@bochum.de](mailto:MSeyffert@bochum.de)

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Ökologische Baubegleitung Kanalsanierung im Ahfeld

Beschrijving: Ökologische Baubegleitung für die Kanalsanierung im Ahfeld

Identificatiecode van de procedure: f42896ff-095f-426b-aa33-ed46532f792e

Interne identificatiecode: StBo\_ZEK1\_2024\_00522\_OV\_66

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71000000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: im Ahfeld

Stad: Bochum

Postcode: 44777

Onderverdeling land (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Land: Duitsland

##### 2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 99 910,00 EUR

##### 2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: Bekanntmachungs-ID: CXUQYYDYTYVSHYS1 Für Rückfragen zum formellen Teil des Vergabeverfahrens steht Ihnen Frau Melanie Seyffert unter Telefon 0234 910-4260 zur Verfügung. Fragen inhaltlicher/fachtechnischer Art sind nur schriftlich über die Kommunikationsebene des Vergabemarktplatzes Metropole Ruhr bis zum 06.11.2024 zugelassen: ([www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/](http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/)). Alle Interessenten werden einschließlich der Antworten der Stadt Bochum darüber informiert. -- Sollten Sie zum Verfahren mehrere Fragen haben, werden Sie gebeten, diese nach Möglichkeit zusammengefasst in einer Nachricht über die Kommunikationsebene einzureichen. -- Bitte beachten Sie, dass Angebote,

die über die Kommunikationsebene im VMP eingereicht werden, nicht die Voraussetzung einer elektronischen Abgabe erfüllen. Die Einreichung über die Kommunikationsebene führt zum Ausschluss des Angebots. -- Mit Abgabe des Angebotes wird erklärt, dass die Eignungsvoraussetzungen gemäß Eigenerklärung vorliegen. Damit sind die formalen Eignungsvoraussetzungen zur Erteilung dieses öffentlichen Auftrages erfüllt. -- Die von der Stadt Bochum elektronisch bereitgestellten Vergabeunterlagen sind die verbindlichen vertraglichen Grundlagen für dieses Vergabeverfahren. Änderungen an den Vergabeunterlagen führen zum Ausschluss aus dem Vergabeverfahren. -- Bei der Bildung von Bietergemeinschaften oder der geplanten Vergabe von Unteraufträgen ist von jedem Bieter eine Eigenerklärung zur Feststellung der Bieterreignung einzureichen. -- Nachforderungen etc. im Sinne von § 56 Abs. 2 VgV werden vorbehalten. -- Die Bewertung der Angebote erfolgt nach folgenden Kriterien: - Angebotspreis (40 %) - Konzept zu Reaktionszeit und Einbindung der Sachverständigen (60 %) zusätzlich sind folgende Mindestanforderungen zu erfüllen: > Die Projektleitung und die Stellvertretung müssen mindestens über einen Bachelor in Ingenieurwesen, Landschaftsplanung, Biologie, Stadtplanung oder jeweils vergleichbar verfügen. Der Nachweis ist durch ein Abschlusszeugnis / -zertifikat bzw. Diplom oder vergleichbar bei Angebotsabgabe einzureichen. > Die Projektleitung muss mindestens 10 Jahre Berufserfahrung, die Vertretung muss mindestens 5 Jahre im Bereich der ökologischen Baubegleitung haben. > Die Projektleitung muss fünf Referenzen einreichen, wovon mindestens 1 Projekt die Begleitung einer Kanalbaumaßnahme enthält. > Die Vertretung muss drei Referenzen einreichen, wovon mindestens 1 Projekt die Begleitung einer Kanalbaumaßnahme enthält. >> Die eingereichten Referenzprojekte müssen innerhalb der letzten 10 Jahre (2014-2024) abgeschlossen worden sein. Projekte, die noch in Planung oder im Bau sind, können nicht berücksichtigt werden. > Die Projektleitung muss über die Zusatzqualifikation Fachkunde Umweltbaubegleitung verfügen. --

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

## 5. Perceel

---

### 5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Ökologische Baubegleitung Kanalsanierung im Ahfeld

Beschrijving: Ökologische Baubegleitung für die Kanalsanierungsmaßnahme "Im Ahfeld" Die Maßnahme liegt im östlichen Teil der Stadt, sie gehört zum räumlichen Gebiet Engelsburg im Stadtteil Weitmar. Dies wird schwerpunktmäßig durch Wohngebiete und die Grünanlage "In der Hombeck" (Naherholungsgebiet) geprägt. Es liegt südöstlich der ausgedehnten Industrieflächen der ThyssenKrupp Steel AG bzw. der übergeordneten Verkehrsstraße Essener Straße sowie westlich der Autobahn 448. Zum Naherholungsgebiet gehört auch die sanierte Oberfläche der ehemaligen Kippe "Saure Wiese". Das Gebiet weist ein gebietsübergreifendes Gehwegnetz mit Anbindung an die angrenzenden Wohngebiete auf. Die Baumaßnahme befindet sich bis auf die Kanalanschlussbereiche Steinhagen, Im Ahfeld und Hombecker Weg komplett im Naherholungsgebiet / Grünflächenbereich.

Interne identificatiecode: StBo\_ZEK1\_2024\_00522\_OV\_66

#### 5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71000000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie

### 5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: im Ahfeld

Stad: Bochum

Postcode: 44777

Onderverdeling land (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Land: Duitsland

### 5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 30 Maanden

### 5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

### 5.1.6. Algemene informatie

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

### 5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

### 5.1.10. Gunningscriteria

#### Criterium:

Type: Prijs

Naam: Angebotspreis

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 40

#### Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Konzept zu Reaktionszeit und Einbindung der Sachverständigen

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 60

### 5.1.15. Technieken

#### Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

#### Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

Elektronische veiling: neen

### 5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informatie over de termijnen voor beroep: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antragssteller den aus seiner Sicht erfolgten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht gegenüber der Stadt Bochum gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Stadt Bochum, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. hierzu im Einzelnen § 160 (3) GWB mit den dort festgelegten Rügefristen).

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Stadt Bochum, Referat Zentraler Einkauf

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Resultaten

---

Waarde van alle contracten toegekend in deze kennisgeving: niet gepubliceerd  
Rechtvaardigingscode: Commerciële belangen van een ondernemer  
Rechtvaardiging voor latere publicatie: Bieterschutzgründe  
Geplande publicatiedatum: 18/12/2034

### 6.1. ID resultaat perceel: LOT-0001

Selectiestatus winnaar: Er is ten minste één winnaar gekozen.

#### 6.1.2. Informatie over winnaars

##### Winnaar:

Leider van de inschrijver: L3 Landschaftsarchitekten

Officiële naam: L3 Landschaftsarchitekten

##### Inschrijving:

Identificatiecode van het perceel of de groep percelen: LOT-0001

Waarde van de aanbesteding: niet gepubliceerd

Rechtvaardigingscode: Commerciële belangen van een ondernemer

Rechtvaardiging voor latere publicatie: Bieterschutzgründe

Geplande publicatiedatum: 18/12/2034

De inschrijving is een variant: niet gepubliceerd

Rechtvaardigingscode: Commerciële belangen van een ondernemer

Rechtvaardiging voor latere publicatie: Bieterschutzgründe

Geplande publicatiedatum: 18/12/2034

##### Informatie over het contract:

Identificatiecode van het contract: 1

Titel: L3 Landschaftsarchitekten, 44787 Bochum

#### 6.1.4. Statistische informatie

##### Ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname:

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 2

Type van de ontvangen inschrijvingen: Elektronisch ingediende inschrijvingen

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 2

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van inschrijvers die geregistreerd zijn in een ander land van de Europese Economische Ruimte dan het land van de koper

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van inschrijvers die in landen buiten de Europese Economische Ruimte geregistreerd zijn

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen die zijn gecontroleerd en niet-ontvankelijk zijn bevonden

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 1

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen die zijn gecontroleerd en niet-ontvankelijk zijn bevonden vanwege een abnormaal lage prijs of abnormaal lage kosten

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

##### Bereik van de inschrijvingen:

Waarde van de laagste ontvankelijke inschrijving: 139 356,00 EUR

Waarde van de hoogste ontvankelijke inschrijving: 139 356,00 EUR

## 8. Organisaties

---

### 8.1. **ORG-0001**

Officiële naam: Stadt Bochum, Referat Zentraler Einkauf

Registratienummer: 5ee52e6d-7ad6-40a1-b8b9-65a2ead7963c

Postadres: Hans-Böckler-Str. 19

Stad: Bochum

Postcode: 44777

Onderverdeling land (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Land: Duitsland

E-mail: [MSeyffert@bochum.de](mailto:MSeyffert@bochum.de)

Telefoon: +49 2349104260

Fax: +49 234910794260

Internetadres: <https://www.bochum.de>

Kopersprofiel: <https://www.bochum.de>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Koper

Aankoopcentrale die overheidsopdrachten gunt of raamovereenkomsten sluit voor werken, leveringen of diensten die voor andere kopers bestemd zijn

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

### 8.1. **ORG-0002**

Officiële naam: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registratienummer: fc078336-677e-49a3-b44e-9ad6b12e5e34

Postadres: Albrecht-Thaer-Str. 9

Stad: Münster

Postcode: 48147

Onderverdeling land (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Land: Duitsland

E-mail: [Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Telefoon: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

#### **Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

### 8.1. **ORG-0003**

Officiële naam: L3 Landschaftsarchitekten

Omvang van de ondernemer: Middelgroot

Registratienummer: c7cb7053-f87e-4986-aa04-1fc78ed9c0e5

Postadres: Kortumstraße 35

Stad: Bochum

Postcode: 44787

Onderverdeling land (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Land: Duitsland

E-mail: [info@L3-LA.de](mailto:info@L3-LA.de)

Telefoon: +49 234 9735520 - 0

Fax: +49 234 9735520-30

#### **Rollen van deze organisatie:**

Inschrijver

Leider van de inschrijver

**Uiteindelijk begunstigde:**

Nationaliteit van de eigenaar: Duitsland  
**Winnaar van deze percelen: LOT-0001**

#### **8.1. ORG-0004**

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefoon: +49228996100

#### **Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## **Informatie over een aankondiging**

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 8cf9868e-9960-40d2-b432-a76f36f46824 - 01

Type formulier: Resultaat

Type aankondiging: Aankondiging van een gegunde opdracht of concessie –  
standaardregeling

Subtype aankondiging: 29

Verzenddatum van de aankondiging: 19/12/2024 13:48:55 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd,  
West-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 783388-2024

Nummer uitgave PB S: 248/2024

Datum van bekendmaking: 20/12/2024